

474260-2026 - Gara

Germania – Veicoli di lotta antincendio – Kauf von 4 Mannschaftstransportfahrzeugen (MTF) für die Feuerwehr der Stadt Arnsberg

OJ S 130/2026 09/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Arnsberg

E-mail: info@stadtwerke-arnsberg.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Kauf von 4 Mannschaftstransportfahrzeugen (MTF) für die Feuerwehr der Stadt Arnsberg

Descrizione: 4 x Fahrgestell, Ausbau und Beladung (einschließlich Einweisung)

Identificativo della procedura: 31fdb836-42fd-4c7c-9b75-978c42084faf

Identificativo interno: Ö 19/26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 35412200 Veicoli corazzati per il trasporto di personale

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Zuschlags-/Bindefrist endet am 11.08.2026.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv - 4. Teil des GWB

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Grave illecito professionale: sämtliche gesetzliche Ausschlussgründe, u.a. §§ 123, 124 GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Lieferung von 4 Mannschaftstransportfahrzeugen (MTF) für die Feuerwehr der Stadt Arnsberg

Descrizione: 4 x Fahrgestell: Selbsttragendes Fahrgestell der Fahrzeugklasse M1/ N1, Bauart: Kastenwagen/ Kombi PKW mit Rundum Verglasung, Geeignet zur Nutzung und Ausbau als Mannschaftstransportfahrzeug, Linkslenker für den Rechtsverkehr mit hydraulischer Servolenkung, Drehtüren bei Fahrer und Beifahrer Manuelle Schiebetür bei Mannschaftsraum beifahrerseitig, Fest verschlossen bei Mannschaftsraum fahrerseitig (ohne Tür), Drehtüren beidseits angeschlagen bei Heck/Kofferraum 4 x Ausbau und Beladung: Fahrer- und Mannschaftsraum, Heck, elektrische Anlage, lichttechnische Einrichtungen, Sondersignal- und Warnanlage, Funk- und Kommunikationstechnik, Lackierung, Beklebung und Beschriftung, Beladung, Dokumentation und Einweisung

Identificativo interno: LOT-0001 Ö 19/26

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 35412200 Veicoli corazzati per il trasporto di personale

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

L'appalto rientra nell'ambito di applicazione della direttiva 2009/33/CE del Parlamento europeo e del Consiglio sulla promozione di veicoli puliti (direttiva sui veicoli puliti o CVD)

Riferimento alla CVD per stabilire quale categoria di appalto si applica: Acquisto, leasing o locazione di veicoli

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zur Eignung: Angaben zu den Umsätzen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zur Eignung: Bestätigung, dass in den letzten fünf Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, werden aufgefordert, mindestens 3 Referenzen vorzulegen.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zur Eignung: Bestätigung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen. Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, werden aufgefordert, die Zahl der in den letzten fünf Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten anzugeben. Die für die Leitung vorgesehenen Personen sind zu benennen.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zur Eignung: Angaben zur Eintragung in ein Berufsregister. Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, werden aufgefordert, eine entsprechende Bescheinigung vorzulegen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zur Eignung: Angaben zu Insolvenzen und Bestätigung, dass keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. Angaben zur Zahlung von Steuern Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung. Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, werden aufgefordert, eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen vorzulegen.

Criterio: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per contratti di servizio

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zur Eignung: Angaben zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft. Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, werden aufgefordert, eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für mich zuständigen Versicherungsträgers vorzulegen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: 100 % Preis

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E21457357>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E21457357>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 28/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 28 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung die Bieter aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 28/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Stadt Arnsberg (Gebäude Stadtwerke Arnsberg GmbH -Campus-), Beschaffungsmanagement, Zi. 0.03, Nedereimerfeld 22, 59823 Arnsberg

Informazioni supplementari: Die Öffnung der Angebote findet unmittelbar nach Ablauf der Angebotsfrist durch 2 Mitarbeiterinnen des Beschaffungsmanagements statt. Nach § 55 (2) Satz 2 VgV sind Bieter nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bezirksregierung Münster, Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer Westfalen kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebotes und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit -der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, -Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, -Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem

Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bieter wegen der Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Bezirksregierung Münster, Vergabekammer Westfalen

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Arnsberg
Numero di registrazione: Berichtseinheit-ID 00001748
Servizio: Beschaffungsmanagement
Indirizzo postale: Rathausplatz 2
Località: Arnsberg
Codice postale: 59759
Suddivisione del paese (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)
Paese: Germania
E-mail: info@stadtwerke-arnsberg.de
Telefono: +49 2932 2013252
Indirizzo internet: <https://www.arnsberg.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bezirksregierung Münster, Vergabekammer Westfalen
Numero di registrazione: 05515-03004-07
Servizio: Vergabekammer Westfalen
Località: Münster
Codice postale: 48147
Suddivisione del paese (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)
Paese: Germania
Referente: Geschäftsstelle
E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

b6fd4ed3-7950-4833-827f-0e87b4726563-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

Um größtmöglichen Wettbewerb zu ermöglichen, wird der Ablauf der Angebotsfrist verlängert.
In der Folge ist die Zuschlags-/Bindefrist anzupassen auf den 25.08.2026.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Verlängerung der Angebotsfrist bis 28.07.2026, 10:30 Uhr

Verlängerung der Zuschlags-/Bindefrist bis 25.08.2026

I documenti di gara sono stati modificati il: 07/07/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 2bc23940-619e-4722-96f1-9c9672dae089 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 07/07/2026 13:56:10 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 474260-2026

Numero dell'edizione della GU S: 130/2026

Data di pubblicazione: 09/07/2026